



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

LE 8 KILOWATT

ANDY - SCRIGNO - LEIRE

LE 8 KILOWATT



L'intelligenza innovativa sposa il benessere naturale

LEIRE

Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano i nuovi prodotti di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

Smart innovation combined with natural wellbeing.

The new 8 kW stoves from CS Thermos are characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal wellbeing and protect the environment.

L'intelligence innovante épouse le bien-être naturel.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent les nouveaux produits CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Innovative Intelligenz im Dienst des natürlichen Wohlbefindens.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



ANDY NERO SOFT
CON FINITURA
IN CERAMICA



SCRIGNO
BIANCO



LEIRE NERO
& PIETRA OLLARE

La inteligencia innovadora se conjuga con el bienestar natural.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican los nuevos productos de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Innoverende intelligentie gaat hand in hand met natuurlijk welzijn.

Exclusief ontwerp, hoge performantie en maximaal comfort identificeer de Nieuwe Producten door CS Thermos. Emissies zijn minimaliseren en innovatie staat in dienst van het welzijn van de mens en het milieu.



**COLORI
DISPONIBILI**

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren



VARIANTE TOP IN METALLO NERO
Variant with black metal top
Variation avec plaque en métal noir
Variante mit schwarzer Metallplatte
Variante con placa en metal negro
Variant met zwarte metalen plaat



LEIRE
METAL FINISH

**STUFA A PELLETT E BIOMASSA
CON BRUCIATORE DINAMICO
AUTOPULENTE**

Pellet and biomass stove with
dynamic burner self-cleaning



**NERO SOFT
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO**
Soft black/Soapstone
Noir soft/Pierre ollaire
Soft-schwarz/Speckstein
Negro soft/Piedra ollar
Zwart soft/Witte steen



**ROSSO
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO**
Red/Soapstone
Rouge/Pierre ollaire
Rot/Speckstein
Rojo/Piedra ollar
Rood/Specksteen



**BIANCO
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO**
White/Black metal
Blanc/Métal noir
Weiß/Schwarzers metall
Blanco/Metal negro
Wit/Zwart metaal



SCRIGNO
METAL FINISH

**STUFA A PELLETT E BIOMASSA
CON BRUCIATORE DINAMICO
AUTOPULENTE**

Pellet and biomass stove with
dynamic burner self-cleaning



NERO SOFT
Soft Black - Noir Soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



BRONZO
Bronze - Bronze - Bronze
Bronce - Bronzen



ANDY
METAL FINISH

**STUFA A PELLETT
CON BRUCIATORE STATICO
TRADIZIONALE**
Pellet stove with
traditional static burner



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



NERO SOFT
Soft Black - Noir Soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



PERLA
Pearl - Perle - Perlmutter
Perla - Parel



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwarte

ANDY



- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm.
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato.
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi vía App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Stevige structuur met dikte tot 4 mm
- Mechanische beveiligingen met dubbele thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogramming



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontale if verticale rookgasafvoer



VASSOIO ASPORTABILE IN PIETRA
Removable stone ash pan
Plateau en pierre extractible
Abnehmbarer Einsatz aus Stein
Bandeja extraíble de piedra
Afneembare stenen plateau

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SERBATOIO A CHIUSURA MAGNETICA
Hopper with magnetic closing
Réservoir à fermeture magnétique
Behälter mit Magnetverschluss
Depósito con cierre magnético
Pellethouder met magnetische sluiting



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



BRACIERE STATICO PER PELLETT A1 (MODELLO ANDY)
Static brazier for A1 pellets
Brasier statique pour granulés A1
Statische Kohlenpfanne für A1-Pellets
Brasero estático para pellets A1
Statische vuurpot voor A1-pellets



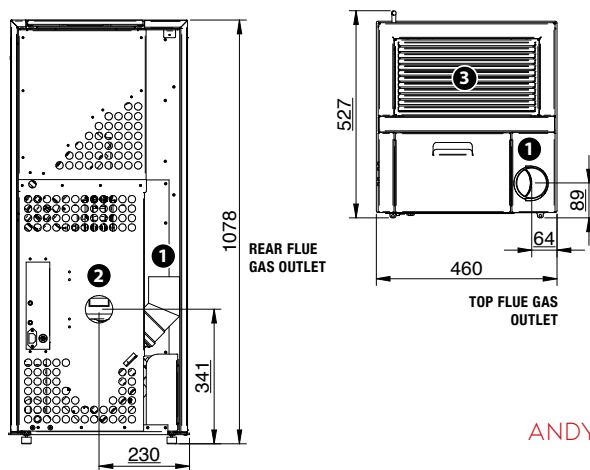
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Stevige structuur met dikte tot 4 mm
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

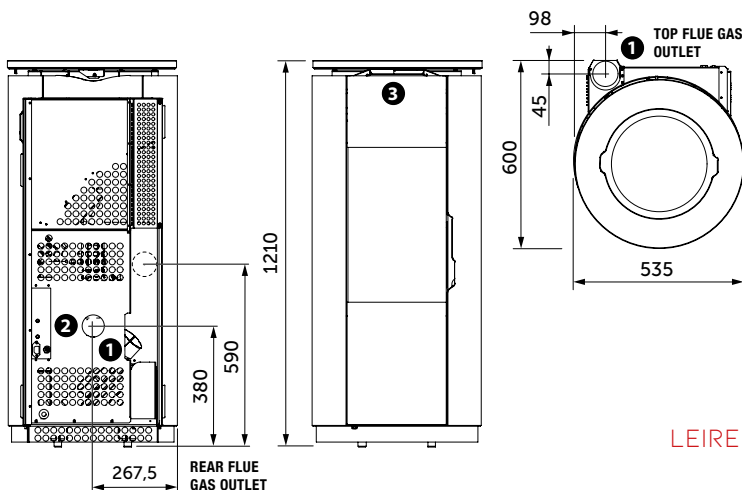
Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
 Combustibles utilizables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

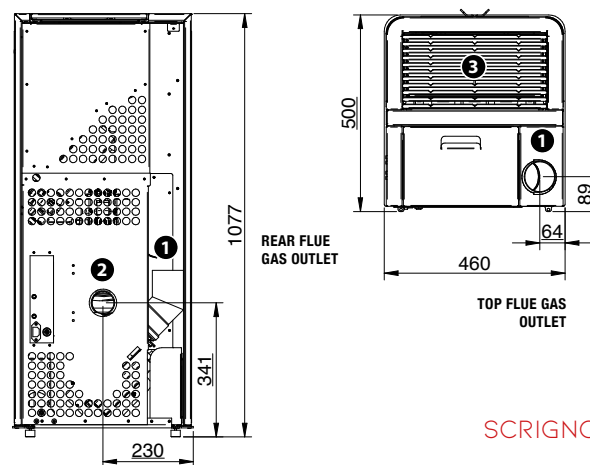
** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
 Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



ANDY



LEIRE



SCRIGNO

- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm
Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm
Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm
Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente
Uitstroming warme lucht.

		LEIRE	SCRIGNO	ANDY
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	8,07	8,07	8,07
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★	★★★★★	★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A+	A+	A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 230	80 ÷ 230	80 ÷ 230
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	90,72	90,72	90,72
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	66	66	66
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6	6	6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	15	12	12
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8	0,8	0,8
	Max / kg / h	1,8	1,8	1,8
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomía a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	20	16	16
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxDxH - Dimensions LxPxH Abmessungen LxTxH - Medidas WxDxH - Afmetingen BxDxH	cm	53,5 x 60 x 121	46 x 49 x 106	46 x 49 x 106
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Ø 80	•	•	•
	Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior mm	•	•	•
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	180	130	106

* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.



CONFIGURAZIONE
SCARICO VERTICALE
Configuration vertical discharge
Configuration décharge verticale
Konfiguration vertikale Entladung
Descarga vertical de configuración
Configuratie verticale afvoer



Patented System
since 2008



Il cuore delle 8 KILOWATT
il bruciatore ecologico
policombustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of our 8 KiloWatt stoves: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner. Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**

Le coeur de nos 8 Kilowatts poêles: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz unserer die Öfen 8 Kilowatt: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand für schnellere Einschaltzeiten** und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Föiderschnecke.

El corazón de nuestros estufas 8 Kilovatios: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France



Het hart van onze kachels 8 Kilowatt: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitwerp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.

100% tested & certified
100% made in Italy



www.csthermos.it



CS THERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

**ARIANNA &
CERAMIC PLUS**

ARIANNA & CERAMIC PLUS



Calore puro in armonia con la natura



ARIANNA
METALLO ROSSO



ARIANNA CERAMICA
NERO LUCIDO

Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano il nuovo prodotto di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

Pure warmth and natural harmony. The new Arianna stove from CS Thermos is characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal well-being and protect the environment.

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Une chaleur pure en harmonie avec la nature.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent le nouveau produit CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Behagliche Wärme im Einklang mit der Natur.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.

Calor puro en armonía con la naturaleza.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican el nuevo producto de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Comfortabele warmte in harmonie met de aard.

Exclusief design, hoge prestaties en maximaal comfort kenmerken dit nieuwe product van CS Thermos. Lage emissies en innovatieve voorzieningen komen zowel het gebruikscomfort als het milieu ten goede.





Il cuore di Arianna: il bruciatore ecologico policombustibile autopulente brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Arianna stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages:

5 different pre-programmed fuel menus; **ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; **dual screw feed to prevent back-firing to the hopper.**



Le coeur de Arianna: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage** pour réduire le temps d'allumage et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

El corazón de Arianna: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France



Das Herz von Arianna: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe;** **Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

Het hart van de Arianna: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



STOVE AIR



BACKFIRES IMPOSSIBLE



ANTI BLOW SYSTEM



MAXIMUM QUIETNESS



DIRECT AIR WITH FORCED VENTILATION



AIR INTAKE FROM OUTSIDE



MULTIFUEL PATENTEDBURNER



GSM CONTROL



NATURAL CONVECTION



THERMOSTAT FOR AIRDUCTING



AIRDUCTING SYSTEM



HERMETIC CLOSURE



Wi-Fi SMART HOME

- Possibile funzionamento a convezione naturale su potenza 1 e 2
- Possibilità di canalizzazione con ventilatore dedicato
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
- Sicurezze meccaniche con doppio termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Natural convection option on power settings 1 and 2
- Ductable with dedicated fan
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with two manual reset thermostats and a pressure switch
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Fonctionnement possible en convection naturelle sur les puissances 1 et 2
- Possibilité de canalisation avec ventilateur dédié
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec double thermostat et pressostat
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App : elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Möglichkeit des natürlichen Konvektionsbetriebs auf Leistungsstufen 1 und 2
- Vorbereitung für Leitungssystem mit eigenem Gebläse
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit doppeltem Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2
- Posibilidad de canalización con ventilador específico
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con doble termostato de rearme manual y presostato
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2.
- Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met dubbele thermostaat in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met dubbele thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
 Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
 Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
 Bonita y adaptable a cada necesidad.
 Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
 Curved panoramic glass
 Verre panoramique bombé
 Gewölbtes panoramaglas
 Vidrio panorámico curvo
 Gewölfd panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
 Weekly timer
 Programmation hebdomadaire
 Wochenprogrammierung
 Programación semanal
 Weekprogramming



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
 Horizontal or vertical flue gas outlet
 Evacuation des fumées horizontale ou verticale
 Horizontale oder vertikale abgasführung
 Salida de humos horizontal o vertical
 Horizontaal of verticaal rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
 Entretien de routine simplifié
 Einfache planmäßige wartung
 Mantenimiento ordinario simplificado
 Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
 Easy-to-clean heat exchangers
 Simplicité de nettoyage des échangeurs
 Reinigungsfreundliche wärmetauscher
 Limpieza sencilla de los intercambiadores
 Eenvoudige reiniging van de warmtewisselaars



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
 Easy-to-clean exhaust
 Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
 Leichte reinigung der abgasführung
 Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
 Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



CAPIENTE CASSETTO CENERE
 Large ash pan
 Grand tiroir à cendres
 Großer aschekasten
 Cajón de cenizas amplio
 Grote aslade

COLORI DISPONIBILI

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

ARIANNA METAL FINISH



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



NERO SOFT
Soft black - Noir soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



BRONZO
Bronze - Bronze - Bronze
Bronce - Bronzen



PERLA LUCIDO
Pearl - Perle - Perlmutter
Perla - Parel



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwarte



BORDEAUX LUCIDO
Bordeaux - Bordeaux - Bordeaux
Bordeaux - Bordeaux

ARIANNA CERAMIC FINISH

		ARIANNA 10	ARIANNA 12
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	10,16	11,97
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★	★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A++	A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 290	80 ÷ 350
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	93,85	90,87
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	80	108
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6	6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	20	20
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8	0,8
	Max / kg / h	2,2	2,7
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	30	30
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	57 x 56 x 120	57 x 56 x 120
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	Ø 80 mm	● (optional)
		Ø 80 mm	● (optional)
CANALIZZABILE - con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalizable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Vorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager		● (optional)	● (optional)
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	155 (METAL) 178 (CERAMIC)	155 (METAL) 178 (CERAMIC)

* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilizables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.

100% tested & certified

100% made in Italy

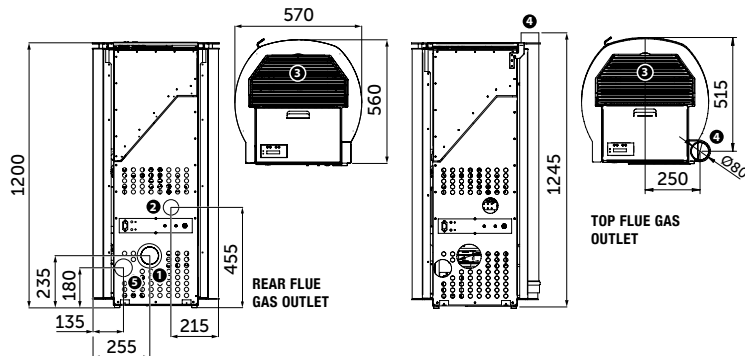


CS THERMOS SRL

Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm / Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente / Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (opcional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenzijde Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).
- 5 - Predisposizione canalizzazione / Provision for ducting / Préparation canalisation / Vorbereitung für Leitungssystem / Predisposición canalización / Voorbereiding kanalisatie.

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

**GARDA, CERAMIC
PLUS & ÉTANCHE**

GARDA, CERAMIC PLUS & ÉTANCHE



Un microcosmo di benessere naturale





UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano il nuovo prodotto di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

A microcosm of natural wellbeing.

The new Garda stove from CS Thermos is characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal wellbeing and protect the environment.

Un microcosme de bien-être naturel.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent le nouveau produit CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Ein Mikrokosmos natürlichen Wohlbefindens.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.

Un microcosmos de bienestar natural.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican el nuevo producto de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Een microkosmos van natuurlijk welzijn.

Exclusief design, hoge prestaties en maximaal comfort kenmerken dit nieuwe product van CS Thermos. Lage emissies en innovatieve voorzieningen komen zowel het gebruikscomfort als het milieu ten goede.



GARDA
METALLO NERO



GARDA PLUS
CERAMICA BIANCA

MONDO
DEI
MONDO



Il cuore di GARDA
il bruciatore ecologico
policombustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Garda stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France



Le coeur de Garda: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Garda a: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Garda: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfín.

Het hart van de Garda: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's** voor verschillende soorten brandstoffen, **asuitwerp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



- Possibile convezione naturale su potenza 1 e 2.
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm.
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato.
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Natural convection option on power settings 1 and 2.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Convection naturelle possible sur les puissance 1 et 2.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Möglichkeit der natürlichen Konvektion auf Leistungsstufen 1 und 2.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Strevige structuur met dikte tot 4 mm
- Mechanische beveiligingen met dubbele thermostaat met handmatige resetfunctie en druckschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
Curved panoramic glass
Verre panoramique bombé
Gewölbtes panoramaglas
Vidrio panorámico curvo
Gebogen panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogrammering



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontale of verticale rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
Easy-to-clean heat exchangers
Simplicité de nettoyage des échangeurs
Reinigungsfreundliche wärmetauscher
Limpieza sencilla de los intercambiadores
Eenvoudige reinig van de warmtewisselaars



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



GARDA STAGNA

Garda hermetic stove.
Poêle étanche Garda.
Garda hermetischer ofen.
Estufa estanca Garda.
Garda hermetische kachel.



VENTILAZIONE FRONTALE SILENZIOSA
Silent front ventilation
Ventilation frontale silencieuse
Geräuscharme vordere lüftung
Ventilación frontal silenciosa
Geluidsarme ventilatie aan de voorkant



COLORI DISPONIBILI

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

GARDA
METAL FINISH



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



NERO SOFT
Soft black - Noir soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



BRONZO
Bronze - Bronze - Bronze
Bronce - Bronzen



PERLA LUCIDO
Pearl - Perle - Perlmutt
Perla - Parel



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwarte



BORDEAUX LUCIDO
Bordeaux - Bordeaux - Bordeaux
Bordeaux - Bordeaux

GARDA PLUS
CERAMIC FINISH

		GARDA
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	9,2
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★ ★ ★ ★ ★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 260
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	91,78
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	123
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	13
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8
	Max / kg / h	2,0
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	16
DIMENSIONI - LxPxA - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	50 x 56 x 108
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	● ● (optional)
	Ø 80 mm	-
CANALIZZABILE - con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalizable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Ø 80 mm	-
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	120 (METAL) - 150 (CERAMIC)

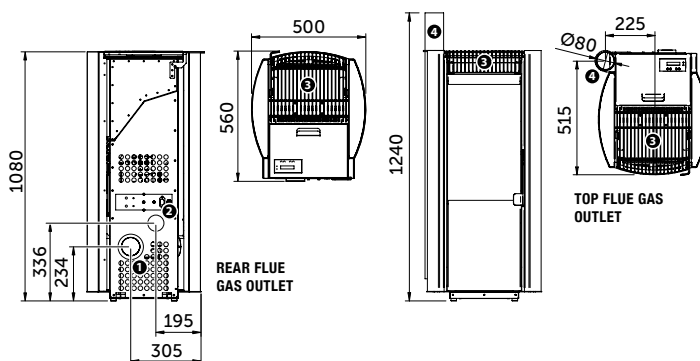
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilizables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm / Außenuftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente / Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (opcional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenzijde Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).

100% tested & certified
100% made in Italy



CS THERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

SIRMIONE
& ÉTANCHE

SIRMIONE 9,10,12 SIRMIONE 9 ÉTANCHE



Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano il nuovo prodotto di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

Positive energy from the heart of nature.

The new Sirmione stove from CS Thermos is characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal well-being and protect the environment.

Energie positive du coeur de la nature.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent le nouveau produit CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Positive Energie aus dem Herz der Natur.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Energia positiva dal cuore della natura

Energía positiva desde el corazón de la naturaleza.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican el nuevo producto de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Positieve energie afkomstig van de natuur zelf.

Exclusief design, hoge prestaties en maximaal comfort kenmerken dit nieuwe product van CS Thermos. Lage emissies en innovatieve voorzieningen komen zowel het gebruikscomfort als het milieu ten goede.



SIRMIONE 9
UMBRA (MDI)



SIRMIONE 10-12
BIANCO BOCCIARDATO (MDI)

MONDO
DEI
SIGI
SMONDO



Il cuore di Sirmione:
il bruciatore ecologico
poli-combustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

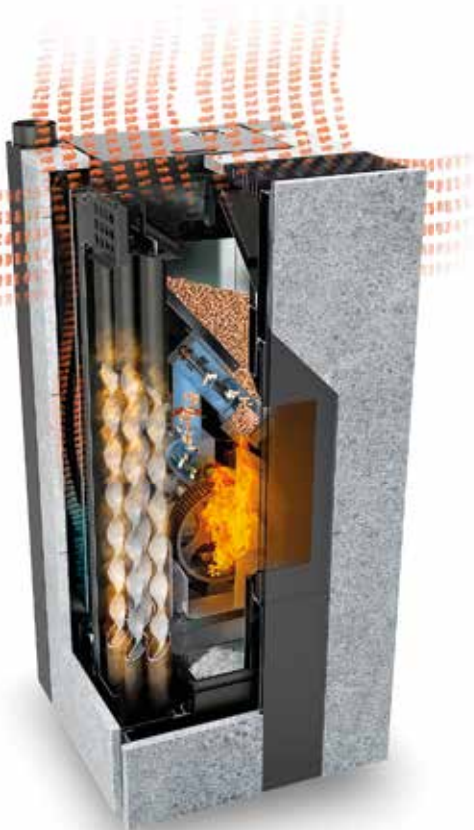
Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Sirmione stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France



Le coeur de Sirmione: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Sirmione: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

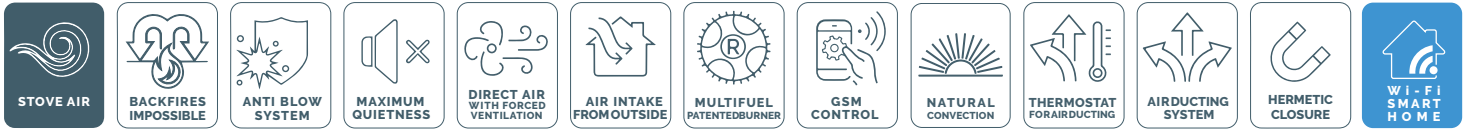
Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Sirmione: el quemador ecológico poli-combustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.

Het hart van de Sirmione: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugschlag** naar de pellethouder.



Possibile funzionamento a convezione naturale su potenza 1 e 2
 Possibilità di canalizzazione con ventilatore dedicato
 Serbatoio pellet con chiusura ermetica
 Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
 Sicurezze meccaniche con doppio termostato a riarmo manuale e pressostato.
 Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.

- Natural convection option on power settings 1 and 2
- Ductable with dedicated fan
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with two manual reset thermostats and a pressure switch
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.

- Fonctionnement possible en convection naturelle sur les puissances 1 et 2
- Possibilité de canalisation avec ventilateur dédié
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec double thermostat à réarmement manuel et pressostat
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.

- Möglichkeit des natürlichen Konvektionsbetriebs auf Leistungstufen 1 und 2
- Vorbereitung für Leitungssystem mit eigenem Gebläse
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit doppeltem Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.

- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2
- Posibilidad de canalización con ventilador específico
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con doble termostato de rearme manual y presostato
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.

- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2.
- Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met warmteaccumulatie in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met dubbele thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
 Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
 Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
 Bonita y adaptable a cada necesidad.
 Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



FINITURA DI DESIGN IN PIETRA
 High-design stone finish
 Finition design en pierre
 Designdetails aus Stein
 Acabado de diseño en piedra
 Elegante mantel van steen



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
 Weekly timer
 Programmation hebdomadaire
 Wochenprogrammierung
 Programación semanal
 Weekprogrammering



SIRMIONE 9 STAGNA

Sirmione 9 hermetic stove.
 Poêle étanche Sirmione 9.
 Sirmione 9 hermetischer Ofen.
 Estufa estanca Sirmione 9.
 Sirmione 9 hermetische kachel.



SERBATOIO A CHIUSURA MAGNETICA
 Hopper with magnetic closing
 Réservoir à fermeture magnétique
 Behälter mit Magnetverschluss
 Depósito con cierre magnético
 Pellethouder met magnetische sluiting



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
 Horizontal or vertical flue gas outlet
 Evacuation des fumées horizontale ou verticale
 Horizontale oder vertikale abgasführung
 Salida de humos horizontal o vertical
 Horizontaal of verticaal rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
 Entretien de routine simplifié
 Einfache planmäßige wartung
 Mantenimiento ordinario simplificado
 Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
 Easy-to-clean heat exchangers
 Simplicité de nettoyage des échangeurs
 Reinigungsfreundliche wärmetauscher
 Limpieza sencilla de los intercambiadores
 Eenvoudige reining van de warmtewisselaars



CAPIENTE CASSETTO CENERE
 Large ash pan
 Grand tiroir à cendres
 Großer aschekasten
 Cajón de cenizas amplio
 Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
 Easy-to-clean exhaust
 Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
 Leichte reinigung der abgasführung
 Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
 Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer

SIRMIONE

COLORI DISPONIBILI

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren



PIETRA OLLARE
Soapstone - Pierre ollaire
Speckstein - Piedra ollar
Speksteen



NERO AZALAI
Black stone MDi - Pierre noir MDi
Schwarzer Stein MDi - Piedra negro MDi
Zwarte steen MDi



BIANCO BOCCIARDATO
Bushhammered white stone MDi
Pierre blanc bouchardé MDi
Gestockt weißer Stein MDi
Piedra blanco abujardado MDi
Bush-gehämert witte steen MDi



UMBRA
Umbrastone MDi - Pierre Umbrastone MDi
Umbrastein MDi - Piedra Umbrastone MDi
Umbrasteen MDi

		SIRMIONE 9	SIRMIONE 10	SIRMIONE 12
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	9,2	10,16	11,97
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★	★★★★★	★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Energie-efficiëntieklasse		A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 260	80 ÷ 290	80 ÷ 350
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	91,78	93,85	90,87
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	123	80	108
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6	6	6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du reservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	13	20	20
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8	0,8	0,8
	Max / kg / h	2,0	2,2	2,7
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia minima - Brandtijd op laagste stand	h	16	30	30
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	47 x 55 x 109	56 x 55 x 121	56 x 55 x 121
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	● (optional)	● (optional)	● (optional)
	Ø 80 mm	● (optional)	● (optional)	● (optional)
CANALIZZABILE con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalisable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Ø 80 mm	—	● (optional)	● (optional)
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	160 180 (ollare)	200 230 (ollare)	200 230 (ollare)

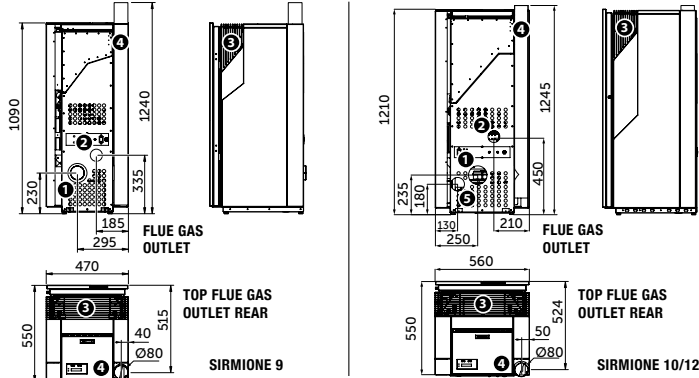
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m² / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m² / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m² / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m² berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m² / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 W/m².

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilizables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm / Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente / Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (optional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenzijde Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).
- 5 - Predisposizione canalizzazione / Provision for ducting / Préparation canalisation / Vorbereitung für Leitungssystem / Predisposición canalización / Voorbereiding kanalisatie.

100% tested & certified
100% made in Italy



CSTHERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

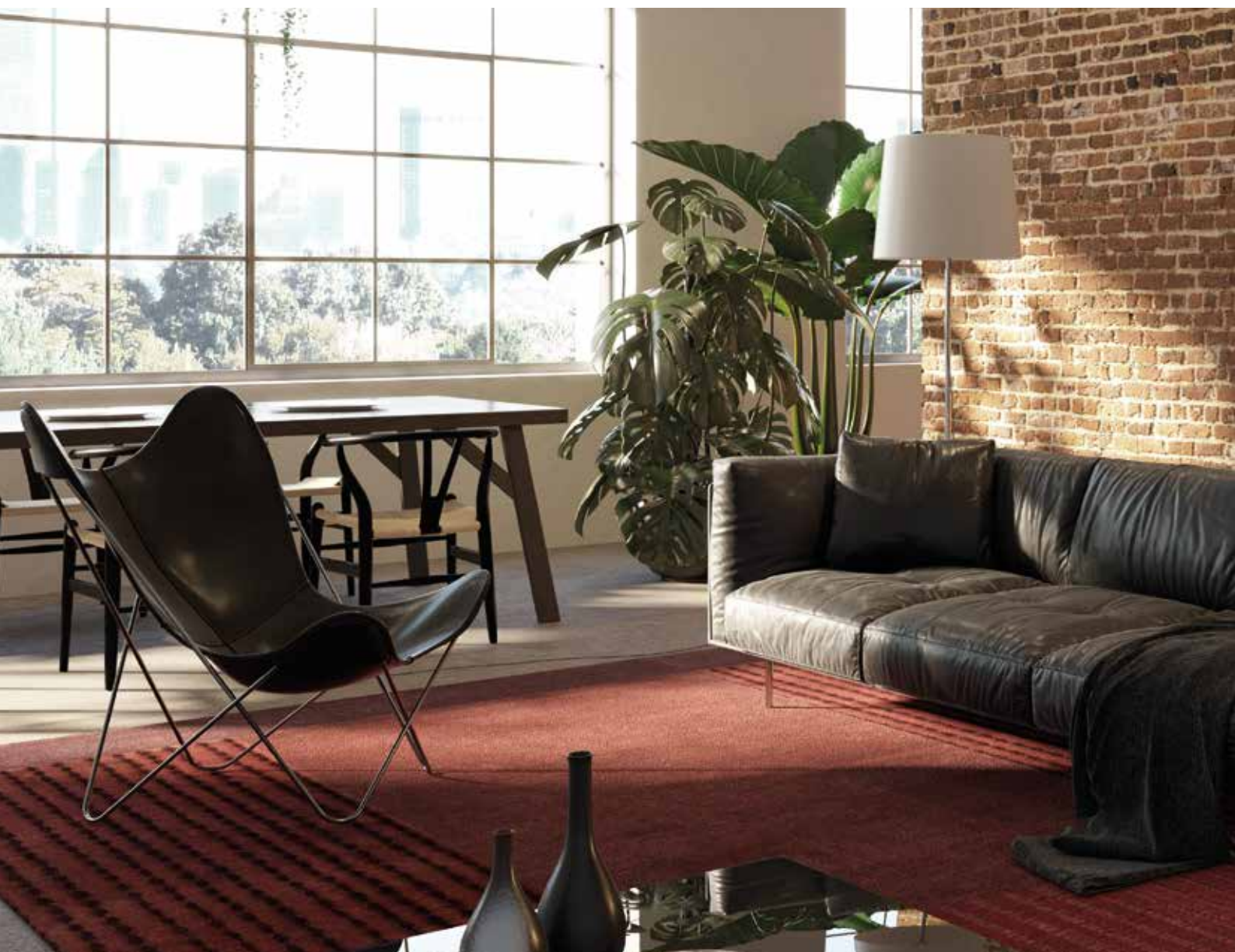
IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 4 STELLE
Eco Design 2022

THEMA

THEMA



L'obiettivo di agevolare l'installazione del focolare domestico in spazi ristretti e la ricerca dell'eleganza nel design, hanno originato Thema. Una stufa raffinata dove il mistero del vetro "magico" stonato si fonde con la sobrietà della pietra, realizzata con minerali purissimi fusi ad alte temperature.

MDi

Great performance in a small space

The goal of facilitating the installation of the domestic fireplace in narrow spaces and the search for elegance of design, are at the origin of Thema. A refined stove where the mystery of the rounded "magic" glass merges with the sobriety of the stone, made of pure minerals melted at high temperature (**MDi**).

Grande performance dans un petit espace

Le but de faciliter l'installation du foyer domestique dans des espaces étroits et la recherche de l'élégance du design, sont à l'origine de Thema. Un poêle raffiné où le mystère du verre « magique » arrondi se confond avec la sobriété de la pierre, faite de minéraux purs fondus à haute température (**MDi**).

Großartige Leistung auf kleinem Raum

Durch seiner geschätzten Eleganz im Design, wurde Thema mit dem Ziel entwickelt, die Installation des Haushaltsherds auf engstem Raum zu erleichtern. Ein raffinierter Ofen, in dem das Geheimnis des abgerundeten "magischen" Glases mit der Nüchternheit des Steins verschmilzt, der aus reinen Mineralien besteht, die bei hoher Temperatur geschmolzen sind (**MDi**).



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Grande performance in poco spazio

Gran rendimiento en un espacio pequeño

El objetivo de facilitar la instalación de la chimenea doméstica en espacios estrechos y la búsqueda de la elegancia del diseño, es el origen de Thema. Una estufa refinada donde el misterio del "mágico" vidrio redondeado se funde con la sobriedad de la piedra, hecha de minerales puros fundidos a alta temperatura (MDi).

Geweldige prestaties in een kleine ruimte

Het doel van het vergemakkelijken van de installatie van de woninghaard in nauwe ruimtes en het zoeken naar elegantie van design, ligt aan de oorsprong van Thema. Een verfijnde kachel waar het mysterie van het ronde "magische" glas opgaat in de soberheid van de steen, gemaakt van pure mineralen die bij hoge temperatuur zijn gesmolten (MDi).



THEMA
BIANCO ANTICO (MDi)



THEMA
NERO AZALAI (MDi)

MONDO
DEI
MONDO



Il cuore di THEMA
il bruciatore ecologico
policombustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Thema stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



**GREEN
World**

**Certificazione
ambientale DM186**



**Equivalent 7 étoiles
RT2020 France**



Le coeur de Thema: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Thema: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Thema: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfín.

Het hart van de Thema: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's** voor verschillende soorten brandstoffen, **asuitwerp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



- Comando posizionato nella parte superiore della macchina.
- Possibilità di canalizzazione con ventilatore dedicato
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con accumulo termico nel rivestimento in pietra.
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Control positioned in the upper part of the stove
- Ductable with dedicated fan
- Hermetically sealed pellet hopper
- A robust structure with thermal storage in the stone lining.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostat and a pressure switch
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Commande positionnée dans la partie supérieure du poêle.
- Possibilité de canalisation avec ventilateur dédié.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec accumulation thermique dans le revêtement en pierre.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Die Steuerung befindet sich im oberen Teil des Ofens.
- Vorbereitung für Leitungssystem mit eigenem Gebläse
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Wärmespeicherung in der Steinverkleidung.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Control colocado en la parte superior de la estufa
- Posibilidad de canalización con ventilador específico
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura resistente con acumulación de calor en el revestimiento de piedra.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Bediening in het bovenste deel van de kachel
- Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met warmteaccumulatie in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
Curved panoramic glass
Verre panoramique bombé
Gewölbtes panoramaglas
Vidrio panorámico curvo
Gewelfd panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogrammering



USCITA FUMI ORIZZONTALE, LATERALE E VERTICALE
Horizontal, lateral or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale, latérale ou verticale
Horizontale, laterale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal, lateral o vertical
Horizontaal, lateraal of verticaal rookgasafvoer



RIVESTIMENTO MDi
New MDi coating
Nouveau revêtement MDi
Neue MDi-Beschichtung
Nuevo recubrimiento MDi
Nieuwe MDi-coating



POSSIBILITÀ DI CANALIZZAZIONE CON VENTILATORE DEDICATO
Ductable with dedicated fan
Possibilité de canalisation avec ventilateur dédié
Vorbereitung für Leitungssystem mit eigenem Gebläse
Posibilidad de canalización con ventilador específico
Vorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager



MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
Easy-to-clean heat exchangers
Simplicité de nettoyage des échangeurs
Reinigungsfreundliche wärmetauscher
Limpieza sencilla de los intercambiadores
Eenvoudige reiniging van de warmtewisselaars



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade

COLORI DISPONIBILI

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

THEMA METAL FINISH



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



NERO SOFT
Soft black - Noir soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



NERO AZALAI
Black stone MDi - Pierre Noir MDi -
Schwarzer Stein MDi - Piedra negro
MDi - Zwarte steen MDi



UMBRA
Umbr stone MDi - Pierre Umbr MDi
Umbr stone MDi - Piedra Umbr MDi
Umbr steen MDi



PIETRA BIANCO ANTICO
White stone MDi - Pierre blanche MDi
Weisser stein MDi - Piedra blanca MDi
Witte steen MDi



PIETRA OLLARE
Soapstone - Pierre ollaire - Speckstein
Piedra ollar - Speksteen

THEMA STONE FINISH

THEMA

POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	10,14
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★ ★ ★ ★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 290
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	87,98
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	136
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du reservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	18
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8
	Max / kg / h	2,4
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia minima - Brandtijd op laagste stand	h	25
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	87 x 38 x 118
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Laterale / Lateral / Latéral / Seitlich / Lateral / Lateraal	Ø 80 mm
	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior	●
	Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	
CANALIZZABILE con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan Canalisable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico - Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Laterale / Lateral / Latéral / Seitlich / Lateral / Lateraal	Ø 80 mm
	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior	●
		(optional)
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	130 (METAL) - 150 (STONE)

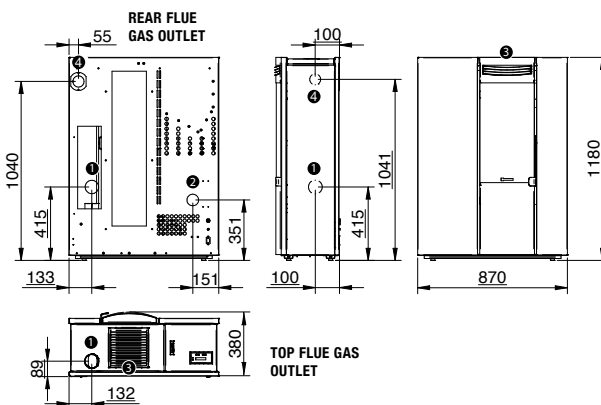
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilisables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



- 1- Scarico fumi posteriore, superiore e laterale di serie Ø 80 mm / Rear, top and side flue gas outlet Ø 80 mm
Sortie des fumées arrière, supérieure et latérale Ø 80 mm / Rauchabzug hinten, oben und seitlich Ø 80 mm
Salida de humo trasera, superior y lateral Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2- Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm
Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3- Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente
Uitstroming warme lucht.
- 4- Predisposizione canalizzazione / Provision for ducting / Préparation canalisation
Vorbereitung für Leitungssystem / Predisposición canalización / Voorbereiding kanalisatie.

100% tested & certified
100% made in Italy



CSTHERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer





CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

**TRIESTE CERAMIC
& ÉTANCHE**

TRIESTE CERAMIC & ÉTANCHE



L'evoluzione estetica al servizio del comfort



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Il vetro "magico" stondato che contraddistingue l'innovativo e moderno design della stufa TRIESTE riflette l'energia del fuoco, con la sua luce ed il suo calore, all'interno dell'ambiente domestico. Esaudire le richieste estetiche dei clienti assicurando la funzionalità dei prodotti è per noi motivo di soddisfazione e ricerca continua.

The aesthetic evolution at the service of comfort

The rounded "magic" glass that distinguishes the innovative and modern design of the TRIESTE stove reflects the energy of the fire, with its light and heat, inside the home. Fulfilling the aesthetic requests of customers, while ensuring the performance of the products, is for us a reason for satisfaction and continuous research.

L'évolution esthétique au service du confort

Le "magique" verre arrondi qui distingue le design innovant et moderne du poêle TRIESTE reflète l'énergie du feu, avec sa lumière et sa chaleur, à l'intérieur de la maison. Répondre aux demandes esthétiques des clients, en garantissant la performance des produits, est pour nous un motif de satisfaction et de recherche continue.

Die ästhetische Entwicklung im Dienste des Komforts

Das abgerundete "magische" Glas, das das innovative und moderne Design des TRIESTE-Ofens auszeichnet, reflektiert die Energie des Feuers mit seinem Licht und seiner Wärme im Haus. Die Erfüllung der ästhetischen Wünsche der Kunden, bei gleichzeitiger Sicherstellung der Leistung der Produkte, ist für uns ein Grund für Zufriedenheit und kontinuierliche Forschung.

La evolución estética al servicio del confort

El "mágico" vidrio redondeado que distingue el diseño innovador y moderno de la estufa TRIESTE refleja la energía del fuego, con su luz y calor, dentro del hogar. Satisfacer las solicitudes estéticas de los clientes, garantizando la funcionalidad de los productos, es para nosotros un motivo de satisfacción e investigación continua.

De esthetische ontwikkeling ten dienste van confort

Het ronde "magische" glas, dat het innovatieve en moderne design van de TRIESTE kachel kenmerkt, weerspiegelt de energie van het vuur met zijn licht en warmte in huis. De vervulling van de esthetische wensen van de klanten, en tegelijkertijd de prestaties van de producten verzekeren, is een reden voor tevredenheid en continu onderzoek.



TRIESTE
PERLA LUCIDO



TRIESTE
NERO LUCIDO



TRIESTE
BORDEAUX LUCIDO

MONDO
DEI
SINGOLI
MONDO



Il cuore di TRIESTE il bruciatore ecologico poli-combustibile autopulente brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Trieste stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



**GREEN
World**

Certificazione
ambientale DM186



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France

**Eco Design
2022**



Le coeur de Trieste: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles différents déjà programmés; expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Trieste a: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Trieste: el quemador ecológico poli-combustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles ya programados; evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.

Het hart van de Trieste: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



- Possibile convezione naturale su potenza 1 e 2.
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm.
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato.
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.

- Natural convection option on power settings 1 and 2.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.

- Convection naturelle possible sur les puissances 1 et 2.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.

- Möglichkeit der natürlichen Konvektion auf Leistungsstufen 1 und 2.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.

- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.

- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met warmteaccumulatie in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
Curved panoramic glass
Verre panoramique bombé
Gewölbtes panoramaglas
Vidrio panorámico curvo
Gebogen panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogrammering



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontale of verticale rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
Easy-to-clean heat exchangers
Simplicité de nettoyage des échangeurs
Reinigungsfreundliche wärmetauscher
Limpieza sencilla de los intercambiadores
Eenvoudige reinig van de warmtewisselaars



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



TRIESTE STAGNA

Trieste hermetic stove.
Poêle étanche Trieste.
Trieste hermetischer ofen.
Estufa estanca Trieste.
Trieste hermetische kachel.



VENTILAZIONE FRONTALE SILENZIOSA
Silent front ventilation
Ventilation frontale silencieuse
Geräuscharme vordere Lüftung
Ventilación frontal silenciosa
Geluidsarme ventilatie aan de voorkant



**COLORI
DISPONIBILI**
Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

**TRIESTE
CERAMIC FINISH**



PERLA LUCIDO
Pearl - Perle - Perlmutter
Perla - Parel



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwart



BORDEAUX LUCIDO
Burgundy - Bordeaux - Burgund
Burdeos - Bourgondié

		TRIESTE
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	9,2
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 260
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	91,78
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	123
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	~ 14
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8
	Max / kg / h	2,0
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	16
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	55 x 55 x 118
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	● ● (optional)
	Ø 80 mm	
CANALIZZABILE - con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalizable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Ø 80 mm	-
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	154

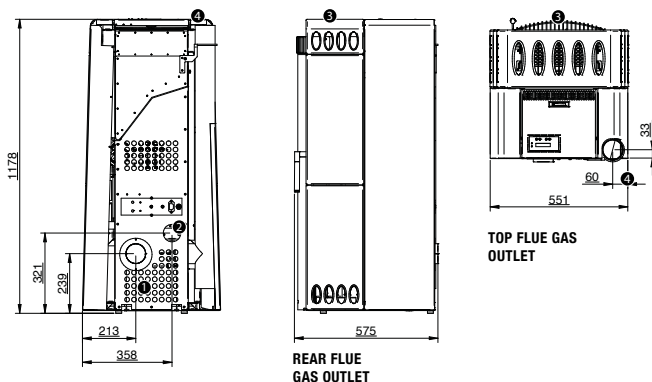
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilisables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm
Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente
Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (opcional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenzijde Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).

100% tested & certified
100% made in Italy



CSTHERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer